

Russische Redewendungen

WICHTIGE REDEWENDUNGEN

Redewendungen für den Alltag

Ja
Nein
Bitte
Danke
Entschuldigung
Wie bitte?
Es tut mir leid.
Wo?
Warum?
Wann?
Wer?
Wie?
Hier
Dort

Verabredungen

Guten Tag
Auf Wiedersehen
Guten Morgen
Guten Tag
Guten Abend
Gute Nacht
Wie geht es Ihnen?
Danke, es geht mir gut.
Ich heiÙe Anna.
Ich heiÙe Michael.
Wie heiÙen Sie?
Das ist Maria.
Das ist Thomas.
Es freut mich, Sie kennenzulernen.

Основные выражения

Распространенные слова

Да
Нет
Пожалуйста
Спасибо
Извините, пожалуйста
Извините?
Прошу прощения
Где?
Почему?
Когда?
Кто?
Как?
Здесь
Там

Приветствие

Привет
До свидания
Доброе утро
Добрый день
Добрый вечер
Спокойной ночи
Как ваши дела?
Спасибо, хорошо.
Меня зовут Энн.
Меня зовут Майкл.
Как вас зовут?
Это Мэри.
Это Джон.
Очень приятно.

Verständigung

Ich verstehe.
Ich verstehe nicht.
Bitte sprechen Sie langsam.
Können Sie das bitte wiederholen?
Können Sie das bitte aufschreiben?
Sprechen Sie Englisch?
Sprechen Sie Französisch?
Sprechen Sie Deutsch?
Sprechen Sie Spanisch?
Sprechen Sie Italienisch?

UNTERKUNFT

Im Hotel

Haben Sie ein Zimmer frei?
Ich habe reserviert.
Wieviel kostet eine Übernachtung, bitte?
Wo kann ich mein Auto abstellen?
Ich hätte gerne...
 ein Zimmer.
 eine Decke.
 ein Kissen.
 ein Handtuch.
 etwas Seife.
 Zahnpasta.
 dieses Dokument gefaxt.
 Ich würde das gerne in Ihrem Safe aufbewahren.
Hat das Zimmer ...
 eine Toilette?
 ein Dusche?
 ein Bad?
Können Sie ein Restaurant empfehlen?

Camping

Der Campingplatz
Das Zelt
Der Wohnwagen
Das Wohnmobil
Haben Sie freie Stellplätze?
Kann ich neben meinem Stellplatz parken?
Stellplatz mit Stromanschluß
Stellplatz ohne Stromanschluß
Stromanschluß

Общение

Понимаю.
Я не понимаю.
Говорите медленнее, пожалуйста.
Вы не могли бы повторить?
Вы не могли бы записать это?
Вы говорите по-английски?
Вы говорите по-французски?
Вы говорите по-немецки?
Вы говорите по-испански?
Вы говорите по-итальянски?

Помещение

В гостинице

Есть ли свободные номера?
Я заказывала номер.
Какова стоимость номера за один день?
Где я могу оставить машину?
Мне...
нужна комната.
нужно шерстяное одеяло.
нужна подушка.
нужно полотенце.
нужно мыло.
нужна зубная паста.
нужно отправить этот документ по факсу.
нужно оставить это на хранение.
Есть ли в номере...
туалет?
душ?
ванная комната?
В какой ресторан лучше пойти?

На природе

Кемпинг
Палатка
Караван
Прицеп
Есть ли свободные палатки?
Можно оставить машину рядом с палаткой?
Обслуживаемая площадка
Необслуживаемая площадка
Электрическое подключение

Wieviel kostet eine Übernachtung?
Wo sind die Duschen?
Wo kann man Wäsche waschen?
Ist das Trinkwasser?
Kann ich eine Gasflasche ausleihen?

EINKAUFEN

Wieviel kostet das?
Davon hätte ich gerne einen/eine/eins.
Ich hätte gerne...
Briefmarken.
Postkarten.
ein Geschenk.
eine Telefonkarte.
einen Farbfilm.
Ich würde ihn/sie/es gerne sehen.
Ich würde ihn/sie/es gerne kaufen.
Ich würde ihn/sie/es gerne ausprobieren.
Ich sehe mich nur um.
Nehmen Sie ...
Kreditkarten?
Reiseschecks?
Ich muß Geld umtauschen.

ESSENGEHEN

Das Frühstück
Das Mittagessen
Das Abendessen
Ich habe einen Tisch reserviert.
Einen Tisch für vier Personen bitte.
Kann ich bitte ...
die Speisekarte haben?
die Rechnung haben?
Ich würde gerne ... bestellen.
Ich bin Vegetarier.
Ich hätte gerne ...
etwas Brot.
Mineralwasser.
etwas Eis.
ein Getränk.
ein Glas Wein.
ein Bier.
Tee.
Kaffee.
Milch.

Сколько это стоит в день?
Где находится душ?
Где находится прачечная?
Эту воду можно пить?
Можно взять на прокат газобаллон?

Посещение магазина

Сколько это стоит?
Я бы хотела купить один, пожалуйста
Я бы хотела...
купить марки.
купить открытки.
купить подарок.
купить жетон для разговора по телефону.
цветную пленку.
посмотреть это.
купить это.
примерить это.
Я только смотрю.
Вы принимаете оплату...
через кредитные карточки?
через дорожные чеки?
Мне нужно обменять валюту.

Питание

Завтрак
Обед
Ужин
Я заказывала столик.
Стол на четверых, пожалуйста.
Вы не могли бы принести...
меню?
счет?
Я хотела бы заказать...
Я вегетарианка.
Мне пожалуйста
хлеба.
минеральной воды.
льда.
напиток.
вина.
пива.
чая.
кофе.
молока.

Zucker.

Salz.

Pfeffer.

Die Suppe

Das Fleisch

Der Fisch

Das Gemüse

Der Käse

Das Obst

сахара.

соли.

перца.

Суп

Мясо

Рыба

Овощи

Сыр

Фрукты

FREIZEIT

Das Museum

Die Galerie

Der Golfplatz

Der Wintersportort

Der Strand

Das Schwimmbad/Das Hallenbad

Ich würde gerne ...

angeln.

segeln.

reiten.

Отдых

Музей

Картинная галерея

Гольф

Лыжный курорт

Пляж

Плавательный бассейн

Я бы хотела

порыбачить.

покататься на парусной лодке.

покататься на лошади.

REISEN

Formalitäten

Die Grenze

Die Papiere

Der Reisepaß

Das Visum

Der Führerschein

Die Versicherung

Der Zoll

Nichts zu verzollen

Etwas zu verzollen

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

Пересечение границы

Граница

Документы

Паспорт

Виза

Водительские права

Страховка

Таможня

Ничего подлежащего обложению пошлиной.

Что-либо, подлежащее обложению пошлиной.

Richtungen

Wo ist ...

die Tankstelle?

die Reparaturwerkstatt?

die Reparaturwerkstatt?

der Parkplatz?

die Bank?

der Geldautomat?

Направления

Где находится...

заправочная?

станция технического обслуживания?

гараж?

место парковки?

банк?

банкомат?

der Supermarkt?
die Post?
die Apotheke?
die Polizei?
die Botschaft?
die chemische Reinigung?
die Toilette?
das Telefon?

Links
Rechts
Gegenüber
Geradeaus
Die Ampel
Der Kreisverkehr
Die Kreuzung
Wie weit ist es?
Bitte zeigen Sie es mir auf der Karte.

An der Tankstelle

Das Auto
Der Lastwagen
Bitte volltanken.
Das Benzin
Bleifreies Benzin
Diesel
Der Motor
Das Öl
Das Wasser
Die Luft
Der Reifen
Die Batterie
Die Bremsen
Die Zündkerze
Der Vergaser
Der Zünder
Das Gebläse
Der Kühler

Öffentliche Transportmittel

Die Fähre
Der Bus
Die U-Bahn
Die Straßenbahn
Der Zug
Das Taxi

супермаркет?
почта?
аптека?
милиция?
посольство?
химчистка?
туалет?
телефон?
Налево
Направо
В противоположную сторону
Прямо
Светофор
Транспортная развязка
Поперечная дорога
Насколько это далеко?
Покажите это на карте, пожалуйста.

На заправочной станции

Легковая машина
Грузовик
Заполните бак, пожалуйста.
Бензин
Неэтилированный бензин
Дизельное топливо
Машина
Масло
Вода
Воздух
Покрышка
Аккумулятор
Тормоза
Запальная свеча
Карбюратор
Предохранитель
Ремень вентилятора
Радиатор

Общественный транспорт

Паром
Автобус
Метро
Трамвай
Поезд
Такси

Der Flughafen
Der Bahnhof
Der Fährhafen
Die Haltestelle
Die Abfahrt
Die Ankunft
Wieviel kostet die Fahrt nach...?
Wann fährt der nächste Zug nach...?
Ich hätte gerne...
 eine einfache Fahrt.
 eine Rückfahrkarte.
Der Erwachsene
Das Kind
Ich würde gerne ein Auto mieten.

Аэропорт
Станция
Паромная переправа
Остановка
Отправление
Прибытие
Сколько стоит проезд до ...?
Когда будет следующий поезд до ...?
Мне пожалуйста
один билет.
Билет туда и обратно.
На взрослого
На ребенка
Я хотела бы взять напрокат машину.

DER KALENDER

Zeitangaben

Wie spät ist es?
Es ist ein Uhr.
Es ist Viertel nach zwei.
Es ist halb drei.
Es ist Viertel vor eins.
Heute
Gestern
Morgen
Heute Nacht
Der Tag
Die Nacht
Der Morgen
Der Nachmittag
Der Abend
Der Mittag
Mitternacht

Die Wochentage

Montag
Dienstag
Mittwoch
Donnerstag
Freitag
Samstag
Sonntag

Календарь

Время дня

Сколько времени?
Час дня.
Четверть третьего.
Половина третьего.
Без четверти час.
Сегодня
Вчера
Завтра
Сегодня вечером
День
Ночь
Утро
Вторая половина дня
Вечер
Полдень
Полночь

Дни недели

Понедельник
Вторник
Среда
Четверг
Пятница
Суббота
Воскресенье

DIE FARBEN

Schwarz
Weiß
Rot
Orange
Blau
Grün
Gelb
Braun

Цвета

Черный
Белый
Красный
Оранжевый
Синий
Зеленый
Желтый
Коричневый

DIE ZAHLEN

Null
Eins
Zwei
Drei
Vier
Fünf
Sechs
Sieben
Acht
Neun
Zehn
Elf
Zwölf
Dreizehn
Vierzehn
Fünfzehn
Sechzehn
Siebzehn
Achtzehn
Neunzehn
Zwanzig
Einundzwanzig
Dreißig
Vierzig
Fünfzig
Sechzig
Siebzig
Achtzig
Neunzig
Hundert
Hundert(und)eins
Tausend

Числа

Ноль
Один
Два
Три
Четыре
Пять
Шесть
Семь
Восемь
Девять
Десять
Одиннадцать
Двенадцать
Тринадцать
Четырнадцать
Пятнадцать
Шестнадцать
Семнадцать
Восемнадцать
Девятнадцать
Двадцать
Двадцать один
Тридцать
Сорок
Пятьдесят
Шестьдесят
Семьдесят
Восемдесят
Девяносто
Сто
Сто один
Тысяча

NOTFÄLLE

Bei Schwierigkeiten

Hilfe!

Feuer!

Bitte gehen Sie!

Ich rufe die Polizei.

Es ist dringend!

Ich bin vom Weg abgekommen.

Ich habe ...

meinen Reisepaß verloren.

meinen Autoschlüssel verloren.

Ich bin ausgeraubt worden.

Ich hatte einen Unfall.

Mein Auto hatte eine Panne.

Mein Auto ist gestohlen worden.

Der Kühler wurde zu heiß.

Der Reifen ist geplatzt.

Die Batterie ist leer.

Die Kupplung ist defekt.

Die Bremsen funktionieren nicht.

Ich weiß nicht, woran es liegt.

Ich brauche ...

Benzin.

einen Mechaniker.

die Polizei.

Die Gesundheit

Ich brauche ...

einen Arzt.

ein Telefon.

einen Krankenwagen.

einen Dolmetscher.

Wo ist das Krankenhaus?

Ich bin allergisch gegen Penizillin.

Ich bin ...

Diabetiker.

Asthmatiker.

Ich brauche ...

einen Optiker.

einen Zahnarzt.

Hier habe ich Schmerzen.

Ich glaube, er/sie/es ist gebrochen.

При крайней необходимости

В затруднительных ситуациях

Помогите!

Пожар!

Пожалуйста, уходите!

Я вызову милицию

Это срочно!

Я заблудилась.

Я потеряла...

паспорт.

ключи от машины.

Меня обокрали.

Со мной произошел несчастный случай.

Моя машина разбита.

Мою машину угнали.

Радиатор перегрелся.

Колесо проколото.

Аккумулятор разряжен.

Сцепление неисправно.

Тормоза не работают.

Я не знаю, в чем тут дело.

Мне требуется...

бензин.

механик.

милиция.

Здоровье

Мне требуется...

доктор.

телефон.

скорая помощь.

переводчик.

Где находится больница?

У меня аллергия на пенициллин.

Я..

диабетик.

астматик.

Мне требуется...

окулист

зубной врач.

Здесь болит.

Мне кажется, что это перелом.